

CHAPTER I INTRODUCTION

A. Background of the Study

As human beings, we always use communication to socialize with other humans, whether it is verbal or non-verbal. Verbal communication is a form of communication that uses words, pictures, sound intonation and part of speech. Whereas nonverbal communication is a method of communication in which the message is transmitted without the use of words, so that both sender and receiver will use body language includes things like facial expressions and hand motions. The definition of communication itself is a process of sharing information from one person to another or group to another.¹

Every communication process needs a language as tools of communication between the sender and receiver. Language is one of the components of a nation's identity; thus, language is the first thing humans get since they were born to the world by their parents. There is one dominant language or language that is often utilized by people among the thousands of languages spoken throughout the world. The language is known as International Language. Apart from being an International language, English is also a language of science and technology, someone who lacks English language abilities may face difficulty in the increasingly open, quick, and uncontrolled world nowadays. So, this is why learning English is very important.

According to Kachru, as translated in Made's book,² In the global use of English, there are three terms: In the Inner Circle, English is used as the first language in nations such as the United States, United Kingdom, Canada, Australia, and New Zealand; in the Outer Circle, English is used as a second language or as an official language in countries such as India, Nigeria, Singapore, and Thailand. And, as the Circle Expands, English is utilized as a foreign language in countries such as Japan, Korea, Mexico, and Indonesia. Even though English is not a first or second language in Indonesia, Indonesians have realized how important English is for their lives.

¹ Mohammad Alawamleh, Lana Mohannad Al-Twait, and Gharam Raafat Al-Saht, 'he Effect of Online Learning on Communication between Instructors and Students during Covid-19 Pandemic', *Asian Education and Development Studies*, (2020): <https://doi.org/10.1108/AEDS-06-2020-0131>.

² Ni Made Ratmaningsih, *Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Inggris* (Depok: RajaGrafindo, 2017), p. 03-04.

There are many schools that already provide English as their subject and even require students to speak using English in the school environment.

The language must be understood not just by speakers, but also by others. If the receiver does not comprehend the words, or if the forms express a different meaning than what the sender intended, the language fails to communicate them (sender and receiver). If both sender and receiver from different countries do not understand English, the process of transferring information can keep running by using body language including things like facial expressions and hand motions. This kind of communication is called as non-verbal communication. This kind of situation, where we need to build connection with people from different countries or cultures to gain more information is suitable with the commandments of God in Qur'an surah Al-Hujurat verse 13:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا ۗ إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾

Translation : “O mankind, We have created you from a male and female; and We have made you into tribes and sub-tribes that that you may recognize one another. Verily, the most honourable among you, in the sight of Allah, is he who is the most righteous among you. Surely, Allah is All-knowing and All-aware.”³

The verse above explains the basic principles of relations between human, where fellow humans must help each other and complement each other.⁴

Those who learn English must have to deal with English vocabulary because this is new to them. New students will find English vocabulary difficult because it is completely different from their first language and some of English vocabularies consist of 2 or 3 words which have certain meanings and will be very difficult to translate. Learning vocabulary is a fundamental skill that must be acquired by everybody who wants to learn English. Because of the extensive vocabulary in English, the individual must master it in order to be easily communicated with others and avoid

³ Maulawi Sher 'Ali, *The Holy Qur'an: Arabic Text and English Translation* (UK: Islam International Publisher, 2015), p. 765.

⁴ M. Quraish Shihab, *Tafsir Al-Mishbah: Pesan, Kesan, Dan Keserasian Al-Qur'an* (Jakarta: Lentera Hati, 2012), p. 615-616.

misunderstanding. Many English students do not know a lot of vocabulary in English and were embarrassed to just say it since they didn't know how to pronounce it. Due to their lack of knowledge of English vocabulary, English students choose to remain silent rather than make blunders. The fact is the key to success in English is confidence.

English students can learn vocabulary through many ways, moreover the development of technology is developing rapidly now so that the students can use their smartphones to learn new word. English students can find new vocabulary from what they see and hear. One of the media for learning English vocabulary is by watching English movies or another movie with English subtitles. This is something that often happens by the students because movies can be easily found and accessed by anyone in this digital era. Furthermore, movie does not necessitate the capacity to read or interpret foreign languages; instead, the messages and meaning of a movie can be grasped through the movement and expression of the artists in the movie (non-verbal communication).⁵ While the language just clarifies the situation, the movie's meaning is clearer as a result of the language.

Another challenge that occurs during learning English vocabulary is the form of the vocabulary itself. There are some vocabularies that consist of 2 or 3 words but have one meaning, in English it is called as Idioms. Idioms are word combinations that create new meanings that cannot be translated literally and grammar theories are unable to explain the meaning of it. Even if you master English vocabulary and understand the language structure correctly, comprehending idioms will still be tough because they are not commonly found in dictionaries. Idioms are used in various conversations in English movies and it's easily found in English text such as books, newspapers, or novels and they are also frequently show in TV series, movies, shows, or music.

There are 2 previous studies that researcher took related to this research. First study is conducted by Rana in his journal which stated idiomatic expression can help English language students become more informed and aware of English culture and customs. Learning idiomatic idioms helps non-natives improve their English skills, appear more native-like in their second or foreign language, and be more creative. Thus, learning English idiomatic expressions

⁵ Apriadi Tamburaka, *Literasi Media: Cerdas Bermedia Khalayak Media Massa* (Jakarta: Rajawali Pers, 2013), p. 63.

improves one's second or foreign language skills, helps non-native speakers in better understanding that target language and should thus not be ignored.⁶

Furthermore, as Maha stated in his journal that students should learn idiomatic expression in order to improve their communication skills. Besides that, they can express themselves more fluently in attractive and flowery language through idiom knowledge. Therefore, students should master not just famous idiomatic expression and second language expressions having first language equivalents, but also second language idioms whose conceptual metaphors do not have L1 parallels.⁷

Some previous studies above approved that learning English vocabulary and English idioms are important and can be easily found in English class. The students can use movies as their media in learning English. To obtain a deeper understanding of a movie, the viewer requires to be familiar with the terms and idioms used in the movie. Using movies as a learning media is intended to help students readily acquire new vocabulary in the target language, as well as to enhance learner enthusiasm and prevent students from becoming bored throughout the teaching and learning process. Furthermore, idioms can improve students' communication skill in English.

As a result of the issues mentioned above, the researcher is interested in analyzing idioms that exist in a movie. The researcher chose Zootopia movie, a cartoon movie set in the world of animals, in which the main character is a rabbit who dreams of becoming a police officer, an ambition that is dismissed by everyone around her as impossible to achieve considering her short size. So the rabbit attempted to break the stereotype and show to those who doubted her that she could become a police officer. Zootopia movie is produced by Walt Disney Pictures and directed by Byron Howard and Rich Moore.⁸ This study is highly intriguing to be undertaken for the reasons stated above. As a result, the study named **“AN ANALYSIS OF IDIOMATIC EXPRESSION IN ZOOTOPIA**

6 Abid Thyab Rana, ‘The Necessity of Idiomatic Expressions to English Language Learners’, *International Journal of English and Literature*, 7.7 (2016), p. 110.

7 Maha H. Alhaysony, ‘Strategies and Difficulties of Understanding English Idioms: A Case Study of Saudi University EFL Students’, *International Journal of English Linguistics*, 7.3 (2017): <https://doi.org/10.5539/ijel.v7n3p70>.

⁸ Wikipedia, ‘Zootopia’, 2016, <https://en.wikipedia.org/wiki/Zootopia>. [accessed 12 November 2021].

MOVIE DIRECTED BY BYRON HOWARD AND RICH MOORE.”

B. Focus of the Study

This study is an examination of the idiomatic expressions used in the Zootopia movie. The researcher is interested in idiomatic expression because this topic is interesting to be researched. In this study also gives a clear limitation of existing discussions. This is done to make it easier to focus on research. Based on the research background, the limitation of this study is to know the types of idiomatic expression used by the characters in Zootopia movie and the contextual meaning of it.

C. Statement of the Problem

After reviewing the research background as mentioned above by the researcher, some of the concerns that will be addressed in this study will become noticeable, and the researcher can phrase the problem as follows:

1. What are the types of idiomatic expressions found in Zootopia Movie?
2. What are the contextual meaning of idiomatic expression found in Zootopia Movie?

D. Objectives of the Study

The objectives to be achieved in this study:

1. To identify the types of idiomatic expressions found in Zootopia movie.
2. To explain the contextual meaning of idiomatic expression found in Zootopia Movie.

E. Significance of the Study

The researcher expect that the study will give considerable advantages based on the findings:

1. Theoretical Significance

Discussion of the problems as described above is expected to provide an understanding to the readers about idiomatic expressions in a movie, started from the various kinds of idioms and the meaning of idiom itself in a movie entitled Zootopia. In addition, this study is expected to be a reference and add insight and be used as a reference in further research related to analysis of idiomatic expression.

2. Practical Significance

This study is anticipated to serve students and the wider community, particularly those who wish to enhance their understanding of idiomatic expression in each institution in the Faculty of Tarbiyah, and to be a contribution of scientific thinking for those involved in education.

a. For Students

This study can assist students in understanding the topic regarding idioms and offer them as a student reference. In addition, this study can be an alternative for students to learn idioms.

b. For Teacher

This study has the potential to boost teacher understanding and serve as a resource for teachers when it comes to teaching idioms.

c. For the University

This study might serve as an extra reference or information for lecturers in the process of learning to teach English.

d. For the Researcher

This study addresses the researcher's inquiries and also assists the researcher in comprehending idiomatic expression.

F. Terminology

The researcher defines the following essential phrases to avoid misunderstandings about the terminologies used in this study:

1. **Idiomatic Expression:** is a fixed expression that cannot be translated word by word and it is used in daily life communication to describe something. People have to translate it in context, not in literal.
2. **Contextual Meaning:** is a meaning that is specific to the circumstance at present. The same sentence that stated in different situation can give that sentence different meaning.

G. Organization of Writing

The researcher will define the structure of a thesis framework to simplify the primary comprehension of the thesis debate. The writing process for this thesis is divided into three parts: the beginning part, the main part, and the ending part based on the systematic writing of thesis report in the "Guidance book of final assignment of undergraduate (thesis) 2018," as follow:

1. The Beginning Part

This part consists of Title page, Ratification of the *Munaqosyah* Examination Board of Examiners, Statement of Authenticity of Thesis, Abstract, Motto, Dedication, Guidelines for Arabic-Latin Transliteration, Acknowledgement, Table of contents and List of pictures.

2. The Main Part

This part consists of five chapters, as follow:

a) CHAPTER I : THE INTRODUCTION

This chapter consists of the background of study, focus of study, the statement of the problem, objective of the study, significance of the study, terminology and organization of writing.

b) CHAPTER II : REVIEW OF RELATED LITERATURE

This chapter consists of theories from some expert that related to the topic of the research, such as: definition of idiomatic expression, the characteristics of idioms, the theories of the types of idioms, the definition of contextual meaning, the definition of movies, the use of movies as learning tool, the advantages and disadvantages using movies as learning tools, the synopsis of Zootopia movie and followed by the character on the movie, previous studies, and the theoretical framework.

c) CHAPTER III : RESEARCH METHOD

This chapter consists of the types and approaches research, the setting of research, the subjects of research, the source of data, the technique used, the collection of data, the reliability and validity of measurement, and the techniques of analysis.

d) CHAPTER IV : FINDINGS AND DISCUSSION

This chapter includes of object description research, data description and data analysis research.

e) CHAPTER V : CONCLUSION AND SUGGESTION.

3. The End of the Part

This part concludes with a bibliography of numerous literature sources, such as journals, books, and other sources used by researchers to complete the research, as well as appendixes such as processed data analysis and curriculum vitae.